

Kupujte VOJNE BONDE!
Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio
Oglasi v tem listu so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte VOJNE BONDE!
The Oldest Slovene Daily in Ohio
Best Advertising Medium

VOL. XXVII.—LETO XXVII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), FEBRUARY 15, 1944

STEVILKA (NUMBER) 37

Jugoslovanski begunci v Egiptu vzbujajo občudovanje Amerikancev

Značilno poročilo Rdečega križa o vzorni disciplini, ponosu in volji do dela v taborišču beguncev

KAIRO, Egipt. — Pred mnogimi meseci je neka dobra duša spletla volnen jopič za lokalno postojanko Rdečega križa v Larchmontu, N. Y., in zdaj je s tem lepim rdečim jopičem razveseljeno srce malega, bistrokega jugoslovanskega dečka, lvice Javorčiča, ki nosi ta topel jopič v begunskem taborišču v pušavi.

V istem taborišču je nocoj toplo oblečen tudi 4-letni Vinco Maglica zato, ker si je vzel v New Orleansu neka dobra ženska toliko časa, da je za krajnjem postojanko Rdečega križa spletla volneni otroški jopič ali "sweater".

V spet drugem šotoru je triletni Fred Nagola, ki je oblečen v jopič poslan iz Bradenton, Fla., dočim so matere in starejše sestre teh malčkov obtežene v kroje zbrane po Rdečem križu v raznih krajih Amerike.

Ti begunci v pušavskem taborišču so člani jugoslovanske skupine beguncev, ki so sedaj tukaj na varnem. Vsi so pristajali Titovih partizanov in semkaj so bili privedeni po prizadevanju in zaslugi angleške reliefne administracije za Sredozemlje, katera je vprašala Ameriški Rdeči križ, naj pomaga ustanoviti te ljudi v begunstvu.

Rdeči križ je slučajno imel v svojih skladiščih na Srednjem Vzhodu večje zaloge obleke, vključno volnene, pletenine in je takoj priskočil beguncem na pomoč, da jih za silo preskrbi vsaj do časa, ko se jim bo moglo nuditi stalno pomoč po regularni pomožni akciji.

Begunci so prišli na mesto dobro organizirani

Charles Bailey iz Bostona, Mass., ki je direktor civilne pomožne organizacije za Srednji Vzhod, je peljal delavke in delavce Rdečega križa k novi skupini beguncev in tudi sam pomagal pri razdelitvi potrebščin. Katere so bile predvsem deležne ženske in otroci — moški, ki so tudi med novodošlo skupino, morajo počakati dokler ne pride več pomoči, ali dokler niso z vsem najnujnejšim preskrbljeni otroci in ženske.

Direktor, kot delavci in delavke Rdečega križa, so vsi izjavili, da je ta skupina beguncev najnenavadnejša od vseh, ki so imeli do zdaj opravka z njimi. Enako so se izrazili tudi drugi uradniki britskega reliefnega uradnika, kot tudi delavci Rdečega križa so dejali, da je to bilo njim v veliko pomoč. Stojnost in odločna volja je bila naravnost čudovita in vzgledna. Vsi, od najmlajših otrok, ki so komaj dobro shodili, pa do čvrstih deklet in starih ljudi, ki so že na robu groba, so delali vtis ponosnih ljudi.

"Dobili smo povelje od naših lastnih častnikov, da moramo na varno, sicer bi bili ostali in se bili proti sovražniku do zadnjega diha," je dejal eden od beguncev, ki je znal za silo govoriti angleško.

In na obrazih ostalih, ki so stali okoli njega je bilo razbrati, da je moralo biti res tako. Večina teh beguncev je hotelo tako vedeti, če je zanje kakšno delo, ker na vsak način si

Naša produkcija letal raste, nemška drči navzdol

WASHINGTON, 14. februarja. — Nemčija izgublja vojno v borbi produkcije, se glasi poročilo vladnega vojnega produkcijskega odbora.

Eksekutivni podpredsednik Chas. Wilson poroča, da napadi ameriških bombnikov zadajajo usodne udarce nemški aeroplanški produkciji, kar se dogaja baš ob času, ko proizvaja vojnih letal bolj in bolj napreduje kot kdaj prej.

Kakor se poroča, je nemška letalska produkcija v zadnjem času nazadovala za 43 procentov.

FINCI BI RADI SKLENILI MIR?

STOCKHOLM, Švedska. — V Stockholmu je dospel dr. Juh Kusti Paasikivi, ki je leta 1940 vodil mirovna pogajanja med Rusijo in Finsko, kar je sprožilo domnevo, da se tu nahaja na novi mirovni misiji. Toda Paasikivi je rekel, da je dospel po "privatnih poslih".

Par ur prej je bivši finski zunanji minister Eljas Erkkö rekel, da Finska razmotriva vsa mogoča sredstva, "da najde pot, ki vodi do miru."

Sun Life izkazuje lep napredek v letu 1943

MONTREAL. — Na letni delniški seji Sun Life zavarovalne družbe v tem mestu je dal 73. letno poročilo o stanju družbe predsednik Arthur B. Wood. Družba s svojim previdnim gospodarstvom v pobijanju inflacije, investira večino preostanka v vojne bonde. Tako je družba kupila v zadnjih 12 mesecih za več kot 55 milijonov dolarjev vojnih bondov od vlade Zed. držav.

Mr. Wood je dalje poročal, da je bilo izplačanega prošlo leto lastnikom certifikatov nad \$74.000.000, v čemer je vključenih 10 milijonov dolarjev samo v dividendah. Tekom leta 1943 je družba izdala 60.000 novih polic in vsa zavarovalnina znaša zdaj \$3.173.000.000.

Po raznih deželah ima Sun Life izdane zavarovalniške certifikate sledeče: v Zed. državah 42%, v Veliki Britaniji 21% in v drugih deželah skupno 6%.

V Clevelandu ima Sun Life urad v 2121 NBC poslopju. Edini slovenski zastopnik je poznani Mihael Telich.

Partizansko dekle



Slika predstavlja srbsko partizanko Zego, ki slovi kot gorška bojevница proti Nemcem. Pravi, da krogla ne njene puške redkokdaj zgreši cilj.

Kako Nemci gospodarijo v Romuniji

Nemčija drži Romunijo trdo v svojih rokah, ne samo kar se tiče vojaškega, temveč tudi, kar se tiče denarnega gospodarstva.

V času, ko Hitlerjevi sateliti na Balkanu poskušajo rešiti Berlina, je zanimivo in pomembno, da znaša udeležba Nemcev v romunski težki industriji, bankah in poljedelstvu nekako eno šestino.

Io uradnih virih ni mogoče dognati, kako velika je udeležba v manjši industriji. Veščaki menijo, da je 15 procentov romunske trgovine sploh v nemških rokah.

Leta 1941 je šlo 45 procentov romunskega izvoza v Nemčijo. Nemčija je bila kupec za vse, kar je mogla Romunija pogrešati. Toda sprejela je od domenjane količine romunskega izvoza 30 odstotkov petroleja, ki je glavni produkt Rumunije in bi ga bila Romunija najlažje pogrešala. Da zadosti pogojem trgovinske pogodbe, diktirane v Berlinu, mora Romunija dati Nemčiji najrazličnejša živila, surovine in drugo blago.

Naši fantje-vojaki

Tony B. Vrh Jr., 904 E 236 St., je bil pred sedmimi meseci poklican v armado. Dodeljen je medicalnemu oddelku, kjer je bil pred par meseci povišan v Pfc. Tony je bil pred nekaj leti priden raznašalec našega lista. Zelim, da se bo zdrav in vesel po zmagi vrnil v krog domačih.

ŠEST BOLNICARK UBITI V ITALIJI

ALŽIR. — Tekom zadnjih dni sta bili blizu Nettuna pod Rimom ubiti dve nadaljni ameriški bolnicarki Rdečega križa. S tem je število ameriških bolnicark, odkar so se zavezniške čete izkrcale na dotičnem obrežju, naraslo na šest.

ZAROKA

Preteklo soboto sta se zaročila Miss Mary Sever, hčerka Mrs. John Sever, 661 E. 159 St., in Mr. Frank Batič, sin poznane družine Batič, 19307 Pawnee Ave. Čestitamo!

V BOLNIŠNICI

Mrs. Rose Zgonc, 885 E. 232 St., se je včeraj podala v Glenville bolnišnico, kjer je prijateljice lahko obiščejo. Zelim, da bi se ji zdravje čim preje vrnilo!

Vlada za Poljsko organizirana v Moskvi

LONDON, 13. februarja. — Kakor se poroča iz Moskve, se je tam organiziral poljski narodni svet, sestojec iz članov poljskega odbora v Moskvi, ki bo najbrže prevzel vladne posle na Poljskem, kadar Rdeča armada začne prodirati preko Curzonove linije, ki jo Rusija priznava za pravo poljsko mejo.

List "Pravda", ki je glasilo ruske komunistične stranke, je ostro napadla poljsko zamejno vladu v Londonu, proti kateri se naperja obtožba, da bolj sovražijo Rusijo kot pa nacijsko Nemčijo.

Iz tega se sklepa, da bo Rusija vztrajala, da se na Poljskem upostavi režim, ki bo prijateljski napram Sovjetski uniji.

Moskovski radio pravi, da novi poljski narodni svet, sestoji iz zastopnikov poljske kmečke stranke, delavske socialistične stranke in drugih demokratičnih skupin.

IZGLEDA, DA BO MANJ MESA IN JAJEC

WASHINGTON. — Na podlagi poročil, ki jih dobivajo razne vladne agencije, se da sklepati, da bodo zaloge mesa, jajec, kakor tudi kurenine danes leto dni mnogo manjše kot so danes. Mnogi živinorejci in farmerji, ki se bavijo s kokošjerejo, so znižali ali ukinili produkcijo, vsled česar izgleda, da se bo položaj v tem pogledu znatno poslabšal.

Pomanjkanje plina

Nenaden mraz, ki je pritisnil zadnje dni, je povzročil pomanjkanje plina, radi katerega je mnogo tovarn širom Ohija moralo ukiniti ali omejiti obrat. Na one, ki rabijo plin za gorkoto, se apelira, da ne kurijo več kot je nujno treba, ker drugače bo vojna industrija resno prizadeta. Vladni krogi pravijo, da do prihodnje zime bodo nove plinske napeljave iz jugozapada poskrbele, da bo v Ohiju dovolj plina za vse potrebe.

Rešen mornar



Mornar Gustave Delonnoy, star 24 let, je bil eden izmed 100 mož, ki so bili rešeni, ko je pred časom neki ameriški rušilec ekspodiral in se potopil v zalivu pri New Yorku. Delonnoy je dobil priznanje, ker je rešil življenje tudi nekemu drugemu mornarju.

Težki bombniki v akciji na italijanski fronti

Ameriški topovi sipljejo ogenj na samostan na Mt. Cassino

LONDON, 15. feb. — Radio iz Bari javlja, da je ameriška artilerija v ponedeljek začela s težkim obstreljevanjem samostana na Mt. Cassino, potem, ko so letala vrgla iz zraka letake, s katerimi se je begunce in menihe posvarilo, da zapustijo poslopja.

Samostan, ki se nahaja na gori, ki se dviga severno od mesta Cassino, je rabljen od Nemcev za obstreljevanje zavezniških sil pred Cassinom s topovi.

ALŽIR, 14. februarja. — Zavezniški glavni stan poroča, da so se danes britski težki bombniki pridružili ameriškim vojnim letalom v uničujočem napadu na nemške postojanke na invazijskem obrežju pri Nettunu, južno od Rima.

Istočasno poroča od Nemcev kontrolirani radio v Vichiju, da je dospel v Sredozemsko morje z zapadne strani velik zavezniški konvoj, sestojec iz šestih armadnih transportov, 60 tovornih parnikov in štirih tankerjev, ki imajo močno kritje bojnih ladij.

Taka sila utegne biti na poti proti Nettunu, da ojači zavezniške sile na obrežnih oporiščih.

RUSKA ODKLONITEV PONUDBE ZA POGODBO Z VLADO KRALJA PETRA

LONDON 9. februarja. (O. N. A.) — Nasprotniki jugoslovanske zamejne vlade, katerim se vidi odklonitev ponudbe jugoslovanske vlade s strani Rusije, hud udarec za Pusičev režim, so danes prerokovali da morda ni več daleč trenutke, ko bo prišlo do formalnega preklopa med Rusijo in Jugoslavijo.

Ti krogi smatrajo, da je odklonitev praktično istovetna s prelomom. Udarec je tem hujši, ker ga spremlja spomin na ponudbo za sklep pogodbe od strani Sovjetov pred 2 leti, katero pa je jugoslovanska vlada tedaj odklonila.

Nezadovoljnost Moskve z zamejno vlado se izraža tudi še v izrazih kot "pro-fašistična vloga generala Draže Mihajloviča, ki še vedno velja za vojnega ministra, in njegovi boji z narodno osvobodilno vojsko maršala Tita."

Ker pa je rusko držanje napram Titu slično onemu Velike Britanije in Amerike, nikdo ne smatra, da pomeni ruska odklonitev spremembo tudi v skupnih zavezniških odnosih z Jugoslavijo.

NEMČIJA KLICE MOŠKE OD 51 DO 60 LETA?

LONDON, 14. februarja. — Iz Stockholma se poroča, da je nemški radio naznanil, da se morajo registrirati za vojaško službo vsi moški, ki so bili rojeni med leti 1884 in 1893, kar pomeni, da bodo v vojaško službo poklicani moški med 51. in 60. letom starosti.

Zime še ni konec

Huda zima s snežnimi zameti in ostrim padcem v temperaturi, ki je zadnje dni zadela Cleveland in vse države na srednjem zapadu in vzhodu, še ni pri kraju. Vremenski prerok napoveduje za danes 4 nadaljne palce snega.

DIREKTORIJS SLOVENSKEGA NARODNEGA DOMA

Direktorij Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave., se je konstituiral in izvoljen je bil sledeči odbor: Predsednik Janko N. Rogelj, podpredsednik John Centa, tajnik John Tavčar, blagajnik Leo Kushlan, nadzorniki in pritožni odsek: Frank A. Turek, predsednik, Anton Zupan, John Pollock, Charles Komman in Louis Zorko; gospodarski odsek: Frank Cesnik, predsednik, Charles Vertovšnik, Andrej Tekauc, Frank Virant in Vinko Klemenčič, prosvetni odsek: Joseph Skuk, Vatro Grill, Josie Zakrajšek, Erasmus Gorshe, Anthony Zakrajšek, Frank Ogilar in Anthony Tomše. Direktorske seje se vršijo vsak drugi torek v mesecu.

Violinski virtuoz za partizane



Slika predstavlja odličnega partizanskim borcem v Jugoslaviji. Mr. Količ je naznanil, da priredi v isti namen koncertno turo širom Zedinjenih držav.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Cleveland in po pošti izven mesta):

For One Year — (Za celo leto) \$9.50
For Half Year — (Za pol leta) 3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):

For One Year — (Za celo leto) \$7.50
For Half Year — (Za pol leta) 4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):

For One Year — (Za celo leto) \$8.00
For Half Year — (Za pol leta) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

AMERIŠKIM VOJAKOM PRETI IZGUBA VOLILNE PRAVICE!

II.

Kongres je pred nekoliko več kot letom dni podvzel prvi korak glede vprašanja volitev za vojake in druge, ki se nahajajo v službi pri oboroženih silah Zed. držav. V septembru 1942 je bil sprejet zakon za volitve v odsotnosti, ki naj bi dal vojakom lanskega novembra priliko do volitev. Ta zakon je uradno znan kot Public Law No. 712.

Po določbah tega zakona so bile prilike za vojake glede udeležbe volitev nekoliko povečane. Tako se je n. pr. ukinilo državne predpise za registracijo in plačitev davka od glave. Dalje je naročal vojnemu in mornariškemu departamentu, da za člane oboroženih sil preskrbita poštne karte, s katerimi se bi mogli obrniti na volilne odbore v svojih državah s prošnjo za glasovnice.

Ampak ta zakon je bil v več ozirih pomanjkljiv. V njem ni bilo nobene določbe glede časa, do katerega morajo volilni odbori vojakom poslati glasovnice. Ničesar ni bilo v zakonu, ki bi volilne odbore primoral, da vrtnje glasovnice prešlejo. Niti ni ukinil določbe, da se državne glasovnice tiskajo šele po primarnih volitvah, kar pomeni, da milijonov vojakov glasovnice sploh ne morejo pravočasno doseči.

Tako se je zgodilo, da je lanskega novembra od 5-700,000 oseb, ki so se takrat nahajale v naših oboroženih silah, bilo le 28,000 omogočeno voliti tako, da so njih glasovnice štele.

Z ozirom na to sta senator Green iz Rhode Islanda in senator Lucas iz Illinois sestavila nov zakonski načrt, ki naj bi odpravil omenjene pomanjkljivosti. Ta zakonski načrt predlaga organiziranje posebne nestrankarske komisije za vojno glasovanje, ki naj bi vodila volitve med vojaštvom.

Ta posebna komisija za vojno glasovanje bi imela sledeče naloge:

Prilavila naj bi posebne glasovnice in jih dala tiskati na poseben papir, primeren za zračno pošto. Glasovnice naj bi se odposlale dovolj zgodaj, da bi sleherni član naših oboroženih sil, bodisi moški ali ženska, imel priliko pravočasno izpolniti svojo glasovnico.

Z namenom, da se omogoči čim zgodnejša razpoložljivost glasovnic, bi se pustilo prazen prostor za imena kandidatov za predsednika, podpredsednika, senatorje in kongresnike. Čim bi se po raznih državah vršile primarne volitve, bi se lista kandidatov po radiju ali brzojavu razposlala na razne vojne fronte. Vojaki bi potem imeli priliko v prazne prostore vpisati imena kandidatov, za katere bi želeli voliti. Za slučaj, da bi liste kandidatov vojakov na kaki fronti ne dosegle pravočasno, bi imeli pravico glasovnice zaznamovati z imenom stranke, demokratske ali republikanske, kar bi pomenilo, da volijo "straight," oziroma za vse kandidate na glasovnici označene stranke.

Poveljujoči častnik bi določil volilni dan za vsako vojaško edinico, s čemur bi se odpravilo možnost konflikta z vojaškimi operacijami. Vsak volilec bi tajno zaznamoval svojo glasovnico, nato pa dal v posebno kovertu in isto zalepil. Potem bi se vse glasovnice zbralo skupaj in poslalo na komisijo za vojno glasovanje v Zedinjene države. Komisija bi jih v zalepkah razposlala na tajnike držav, kjer se nahaja dom volilca, nakar bi jih državni tajnik poslal okrajnim volilnim odborom v svrhu prešteta. Uradniki vsake države bi odločevali, da-li vojak volilec po zakonih svoje države poseda volilne kvalifikacije. V tej zvezi je na mestu opozoriti, da so bile suspendirane le določbe državnih volilnih zakonov, tikajočih se registracije in plačitev davka na glavo, t. j. poll tax.

V smislu predlaganega zakonskega načrta bi ne bil noben vojak prisiljen poslužiti se zvezne glasovnice, tem-

več vojaki iz onih držav, ki bi dovolj zgodaj preskrbele svoje lastne glasovnice, bi lahko rabili državne glasovnice namesto zveznih.

Green-Lucas zakonska predloga, katera se nahaja pred kongresom sedaj, je v resnici druga predloga, ki sta jo sestavila omenjena senatorja. Prva, ki je bila predložena kongresu pred par meseci, je bila zavrnjena, češ, da je "neustavna," nakar je senat v nadomestilo sprejel resolucijo, v kateri se je apeliralo na posamezne države, da izboljšajo svoje volilne zakone.

Predsednik Roosevelt je 26. januarja poslal kongresu ostro poslanico, v kateri je omenjeno resolucijo pravilno označil kot "prevaro," ki se jo skuša izvesti na račun fantov in mož v naših oboroženih silah, in na račun ameriškega ljudstva v obče. Opozoril je, da resolucija ne bo napravila glasovanje za vojake nič lažje kot je bilo po zakonu, ki ga je kongres sprejel lani. Nekatere države utegnejo spremeniti svoje zakone dovolj zgodaj, je rekel predsednik, medtem ko bo to drugod zelo težko ali sploh nemogoče. "Dve državi bi morali spremeniti svojo ustavo," je rekel predsednik v poslanici, "kar se očitno ne more zgoditi pred novembrom. Samo peščica držav — oziroma devet — bo imelo letos redno zasedanje državnih zakonodaj; in do sedaj je samo osem drugih držav sklicalo izredno zasedanje državnih zakonodaj v ta namen."

Toda besede predsednika Roosevelta so bile bob ob steno. Demokrati iz južnih držav, ki so fanatični zagovorniki "državnih pravic," so se združili z republikanci, in ko je popravljen Green-Lucas predloga 3. januarja v poslanski zbornici šla na glasovanje, je bila poražena z ogromno večino 328 glasov proti 69. Predsednik je brez moči naprav demagogom v svoji lastni stranki, ki ima večino v obeh zbornicah kongresa.

Tako se zakonodajci v Washingtonu brijejo norca iz demokracije in enajstih milijonov Amerikancev, ki tvegajo svoje ude, zdravje in življenja za to, da bi demokracija v Ameriki živela.

LOUIS TRUGER:

Črtice iz Rusije

"V teku šestih tednov bo Rusija pogažena, nje armade strte in boljševizma bo konec" — tako je bilo mišljenje sveta, tako so prerokovali tisti, ki niso nikdar skušali razumeti ruskega ljudstva. Prijatelji Rusije in tisti, ki so gledali na krvavo klanje pred Moskvjo in Leningradom s trpečim srcem, so stavili vse svoje upanje, da bo Rusija v stanu ustaviti nemške horde pred tema mestoma, na dve kocki: rusko zimo in ljubezen ruskega ljudstva do rodne grude. Poleg teh, je bil še nekdo drugi, čigar uspeh je bil odvisen od ruske zime. Hitler je do bro vedel, da če ne zavzame Moskve in Leningrada predno zapade sneg, se lahko zgodi to, kar se je zgodilo Napoleonu, čeprav je bil slednji že v Moskvi.

Od Leningrada pa doli do Črnega morja so nemški tanki in zrakoplovi počasi toda gotovo potiskali rdečo armado nazaj. Vse junaštvo ruskega vojaka in civilista ni moglo zaustaviti železnega valjarja nemške mehanizirane armade, ki je podrl in strl v prah vse, kar je prišlo pod njegov tir. Bljuzgine se je pomikal železni obroč pred vrati same Moskve so se pojavili monstrozni tanki, Von Bock težko topništvo je bljuvalo bombe v predmestja in ruski narod je gledal proti nebu v upanju, da zagleda prve snežinke — rešiteljice Rusije.

Berlinske ceste so bile polne pasantov; radio zvočniki so naznanjali podrobno pohod nacističkih čet proti Moskvi. Ljudstvo je bilo jubilantno, skoro pijano od neprestanih zmag in ozračje je pretrpelo blazno, histerično vpitje. Bljuzgala se je kriza, bljuzgala se je odločitev, ki bo ali dala nacizmu kontrolo nad vesoljnim svetom ali pa bi prinesla smrt nacizmu in popoln poraz nemški oboroženi pesti.

Svet je pričakoval smrti sovjetske Rusije. Ura je prišla, o tem ni več dvoma. Fuehrer Adolf Hitler je bombastično na-

znanil: "Rdeča armada je zdrobljena, uničena! Rusija je strta in dvignila se ne bo nikdar več!"

Prijatelji kot sovražniki Rusije so vsako uro pričakovali, da bo šinila po radiju usodepolna novica — "Moskva je padla! Nemčija je gospodar Rusije! Hitler je vladar sveta!"

Nemške horde so se že zaganjale ob prve obrambne jarke okrog Moskve; Stuka bombniki so skušali pretrgati zagrinjalo zračno-obrambnih topov; Stormoviki so se zopet dvignili v zrak ter pregnali sovražnika iz nad mesta. Tu in tam je kak Stuka pretrgal obrambno zagrinjalo ter vrigel bombe nad Moskvjo. Od juga, zapada in severa so pritiskale Von Bockove panzer divizije na sovjetske bojovnike, ki niso spustili sovražnika niti za en ped naprej kljub velikim izgubam in kljub fanatičnemu naskakovanju nemške pehote. Moskovske ceste so bile polne ljudi, civilistov kot vojakov, ki so korakali v bojno linijo. Sto in sto mož in žena je bilo vedno pripravljenih, dati prvo pomoč žrtvam bombnih eksplozij. Na obronku mesta so žene in dekleta poleg mož delale barikade in kopale zakope. Nad njimi in okrog njih so frčale bombe in krogle; pred njimi, kjer so se borili njih tovariši, očetje in možje, je bila v teku ostra bitka. Tanki, strojnice in možnarji so sipali svinec v sovražne horde. Tu in tam so nemške čete predrle sovjetsko obrambno črto, toda so bile prisiljene se umakniti nazaj pred ostrimi sovjetskimi bajonetami in ročnimi granatami. Čim bolj je Von Bock pritiskal, tem večji je bil odpor sovjetske vojske.

Do sedaj je Adolf v vseh svojih vojnih pohodih res imel srečo. Kamorkoli je udaril, seveda brez vsakega obvestila ali napovedi vojne, je v nekaj urah ali dneh strl opozicijo. Vsi njegovi dosedanj računali so bili kot rektni, torej mora biti tudi na-

črt, da stre Rusijo, brezhiben. Ampak Dolfe ni računal na odpornost ruske armade. Do sedaj je takorekoč gonil sovjetsko armado pred seboj, zavedal pa se ni, da je ta umik strateški zaključek vrhovnega poveljstva. Kajti čim delj se bodo oddalile nemške čete od svojega centra, ma oskrbe, in čim globlje v Rusijo bodo prodrle, tem večje bodo izgube. Namen Rusije, oziroma Stalina, ni obramba ozemlja samega, ampak uničenje sovražne vojske. Ta strategija se vidi danes na vseh frontah. Adolf je računal, da mu bo Ukrajina in Bela Rusija dala ves živež in druge surovine, katere potrebuje za nadaljevanje vojne, in da mu tega materiala ne bo treba izvažati iz Nemčije ali Rumunije.

Stalin mu je prečrtal račun, ko je ukazal, da ruske čete uničijo in požgo do tal vse, kar bi koristilo sovražniku. Posledica tega ukaza je bilo to, da je bila ta nemška armada prisiljena na počasnejši tempo pohoda, kar je dalo Rusiji več časa, da utrdi svoje obrambe.

navdajala samo ena misel: za matjuško Moskvjo — življenje!

Moskva, centrum vsega ruskega življenja, je bila v oktoberskih dneh pozorišče mrzlične aktivnosti. Civilna vlada in z njo vred vsa tujezemska zastopstva in konzulati, so premestili svoje urade tisoč milj vzhodno od Moskve, v Kuibisev. Stalin kot vrhovni poveljnik sovjetske vojske je ostal v Kremlinu kljub nevarnosti, ker je hotel biti v čim tesnejši zvezi z armado pred Leningradom, na jugu in posebno pred Moskvjo samo.

Odkar je nacistička vojska udarila v Rusijo, je bil skoro vedno v svojem uradu, kjer je lahko vsak čas govoril po direktni zvezi z vsemi frontami.

Dne 19. oktobra je Stalin izdal dekret, ki je veljal za vso bojno fronto, od Leningrada do Črnega morja: "Vsaka predaja ali kapitulacija je izključena! Boj se mora nadaljevati do zadnje kaplje krvi! Vsak izmed vas mora stati na svojem mestu in izvršiti svojo dolžnost in naloge! Smrt izdajcem, špijonom,

Bilo je 19. oktobra, 1941. Vojna furi je v moskovskih predmestjih ni pojenjala; strelni jarki v centru obrambe so bili glavna tarča nemških tankov, katerim je sledila pehota; povelja so resko sekala večerni mrak in sledile so še bolj reske eksplozije sovjetskih ročnih granat. Tu in tam je nemški tank skušal premostiti ruske zakope, toda dobro namerjena užigalna bomba ni zgrešila svojega cilja; zamolkemu poku, ki se je zgubil v strašni simfoniji topov, strojníc, granat in tulenju štuk bombnikov, je sledilo prasketanje neštetihi gorečih tankov, iz katerih so se pokazale črne postavbe, skušajoče se rešiti strašne smrti v gorečem tanku. Toda predno so mogle te postavbe poskakati raz tankov, so jih ruske krogle eno za drugo pokosile in strmoglavile ali pod lasten tank, ali pa med kupa padlih in ranjenih.

Vrste ruskih bojnikov v zakopih in v naskakovanih odredkih so se vidno redčile, toda te vrzeli so bile hitro zamašene. Nemške horde so bile že pred prvimi zakopi. Moški in ženske so mrzlično kopali drugo, tretjo vrsto zakopov. Vsi in vsak posameznik je vedel, da mora biti Hitler ustavljen pred Moskvjo, pa če bi mogli milijoni ruskih mož in žena plačati to zmago s svojim življenjem. Vse in vsakega posameznika bojnika je

PAY-AS-YOU-GO



saboterjem, peto-koloncem in sovražnim padalcem! Vsak izmed teh mora biti ustreljen takoj!"

Skozi ves dan so korakali nove čete skozi Moskvjo na fronto. Rdeči trg se je tresel pod težkimi topovi in tanki, kjer so videli vse narode velike Rusije. Poleg Slovana-Rusa je sedel topu ali v tanku Uzbek, Burjat, Kalmuk, Tadjik, Kirgiz in vrsto drugih narodnosti, ki so prisločile na pomoč Moskvi. Te neštete armade so prišle iz ruske Azije, onstran Urala ter iz Kavkazije. Vsa ta pestra množica sovjetske armade je predstavljala samo eno: edinstvo Rusije.

Mrak je polagoma padal nad boreče se sile in ni bilo dolgo, ko je črna tema zavila v svojo plašč vso fronto od Finskega morja pa do Črnega morja. Bombniki Moskve so upali, da jim bo prinesla črna tema vsaj nekoliko prilike, da spravijo svoje ranjence v zaledje. Sami teji so prišli prav v prve vrste, kjer je bruhal pekel svoj genj na brambovce ter prenašal li težko ranjene v ozadje, kjer jim je bila dana prva pomoč. Mnogo teh samaritanov ni bilo dar več prišlo iz tega pekla. V okna Moskve so bila zatemnjena, ulice pa so bile polne prihajajočega vojaštva. Vsi so slutili, da se bliža odločilen trenutek. Sovražna zračna sila je podnjila svoj napad na mesto; bombe so padale okrog Kremlija, protiradni topovi in močne marmarskateri šuka se ni več vnil na svojo bazo. Stormoviki so obstreljevali nemške položaje, bojna in lovška letala pa v nizkih poletih nad sovražnim kom prizadajale težke izgube.

Nemško poveljstvo in Berlin sta bila sigurna svoje zmage. Hitler je bil trdno prepričan, da so stari nemški bogovi na njegovi strani. Kako ne! Vse je tako, kot si je zamislil! Se je možna ruska zima se je zaključila, kar je gotovo nebeško znamenje, da bo Hitler v nekaj dneh diktiral Rusiji v Kremlinu mir, tak mir, ki bo za vse več čase ponižal Slovane na svojo suženjstva.

(Dalje prihodnjič)

V BLAG SPOMIN

OB 25 LETNICI SMRTI



Corp. Ferdinand N. Zele

ki je dal svoje življenje za domovino dne
15. februarja 1919

ŽALUJOČI STARŠI,
BRATJE IN SESTRJE

Cleveland, Ohio, dne 15. februarja 1944

UREDNIKOVA POŠTA

Nekaj podatkov glede dohodninskega davka

Odkar je bil naložen dohodninski davek ameriškemu narodu na hrbet, se je moral vsaj del ameriške javnosti vsako leto truditi s polami, katere jim je poslala vlada, da sporočijo svoje dohodke in stroške in preračunajo kaj so vendar procentualno dolžni Stricu Samu.

Kakor je zgodovina vsakega davka, se je dohodninski davek pričel v mali obliki in zadela le mal del naroda, ampak skozi leta je zrastel kot velikan in posegel bolj in bolj globoko in obširno po ameriški javnosti, tako da je danes prizadet skoraj vsak državljan.

Zato je treba, da maio povdarimo preje ko se napotimo izpolniti dohodninsko polo.

V prvi vrsti si zapomnimo, da

do leta 1943 smo vsako leto meseca marca sporočili vladi kaj smo zaslužili ali kakšne dohodke smo imeli prejšnje leto in na podlagi teh dohodkov je bil izračunan naš davek in smo ga potem v štirih obrokih plačali. Plačali smo torej vedno za eno leto nazaj tako, da kadar je posamezni državljan umrl, je morala njegova družina plačati za njim eno letni dohodninski davek.

Velikokrat je to delalo krivico ostalim, ki so težko plačali in pa velikokrat je vlada tudi zgubila, ko umrli ni zapustil ne sorodnikov, ne zapuščine. Tudi marsikaj je bilo težko plačati v slabi letini za davek, ki je izvir iz dohodkov prejšnjega do- brega leta.

Zato je lansko leto kongres preuredil dohodninski davek, da bomo končno plačevali dohod-

Prelude to Invasion



LUXEMBOURG SOLDIERS scale a sea wall on the English Coast as they train with the Belgian Army for their part in the invasion of Europe from the West. The cliffs and escarpments of the Norman and Breton coasts will prove no obstacle to these men, who escaped from their tiny country after it was overrun by the Germans in 1940 and are now eagerly awaiting the day when it will once more be liberated.

ninski davek sproti, tako, da ne bomo imeli eno leto zaostalega davka kot dosedaj. Ampak sprememba od enega do drugega sistema ni tako lahka kot se je na prvo sanjalo. Ako bi za dve leti enkrat plačali, bi bilo dobro, ampak marsikateri ne bi to zmogel — torej so nekateri sugestirali, da naj se eno leto od- pust — to tudi ni ugajalo in sam predsednik je nasprotoval temu predlogu. Konečno so prišli do zaključka, da se odpusti tri četrtine enega letnega dolga in da se prične s prvim julijem 1943 odtrgati od plače dvajset odstotkov zaslužka izven izvetega zaslužka, tako da ne bo preveč velik udarec zadeli davkoplačevalca v mesecu marcu.

Tako smo torej prišli do takozvanega Pay As You Go sistema, ki pa ni v resnici tak sistem. Vendar, da se sistem preuredi, je pa treba precej komplikatnih pol, katere je vlada vam poslala, tako da se uredi

med vlado in davkoplačevalcem račune do januarja 1944 in te pole so vam bile poslano. Ko te izpolnite boste šele vedeli ali ste vi dolžni vladi ali vlada vam za leto 1942 in 1943.

Od januarja 1944 naprej boste pa plačali sproti — kako? Tako, vsakega marca boste sporočili vladi kaj vi pričakujete v dohodkih bodočega leta in na podlagi tega sporočila boste plačali davek vsake tri mesece. Bodočega marca boste pa sporočili koliko dohodkov ste res imeli in koliko davka ste plačali in ako ste plačali premalo, boste dodali — ako preveč boste lahko zahtevali nazaj ali pa prepisali na račun bodočega leta.

Torej, letos morate sporočiti vaše dohodke za leto 1942 ali 1943, katero leto so dohodki bili večji in na podlagi teh dohodkov proračunati vaš davek. Od tega davka pa odračunate procentualno vašo plačila za leto 1942 (oziroma kar ste plačali leta 1943 marca in junija) in pa kar so vam od zaslužka odtrgali preostanek morate pa zdaj plačati — če ste pa preplačali, vložite prošnjo, da se denar povrne ali pa zaračuna na letošnji tekoči račun.

Da pravilno izpolnite listino, morate imeti pripravljeno sledeče:

1. Vsoto vaših dohodkov za leto 1942 in leto 1943.
2. Vsote, ki ste jih plačali na davek v letu 1943.
3. Vsote, ki so vam bile odvzete od zaslužka.
4. Če imate druge dohodke kot zaslužek, potem izviro teh dohodkov — celotno vsoto in pa itemizirane stroške, ki se bodo odračunali. Ako dobivate najemnino ali rent potem tudi pripravite številke glede cene hiše, in kdaj ste jo kupili itd.
5. Listino vseh davkov, ki ste jih plačali; ako ste imeli zdravniške stroške, ki znašajo več kot pet odstotkov vašega zaslužka — sporočite to tudi, ker se odračuna ako je več kot

Voda dela škodo



Slika kaže kako je v Redondo Beach, Calif., hudo valovje razdejalo obrežje iz konkreta.

pet odstotkov vašega zaslužka.

6. Pripravite vse, kar se sploh tiče vaših dohodkov in stroškov obratovanja preden se podate izpolniti te pole.

Kot zadnjo točko sporočim vsem čitateljem, da ni zahteva vlade, da dobite kakšnega takozvanega eksperta, da vam izpolni polo — vi jo imate pravico izpolniti ali pa vam nudi sredstvo vlada v Midland Building, da pridete in vam vladni agentje izpolnijo polo brezplačno.

Resnica je pa, da če bi vsi šli do vladnih uradnikov, da ne bi bilo jim mogoče vsem ustreči. Zato so odvetniki, knjigovodje in raznoteri drugi odprli urade, da javnosti izpolnijo take listine. Seveda takim privatnikom je treba plačati v primeri z njihovim zmožnostim — nekateri so sposobni bolj kot drugi itd.

Zapomnite si to, da pojdete k človeku, na katerega se lahko zanesete — katerega tudi lahko pozneje vprašate ako nastane kakšno vprašanje glede vašega sporočila.

Slovenci imamo veliko odvetnikov, ki so vedno pripravljene vam iti na roko v takem oziru, in ki vam bodo točno in zanesljivo postregli.

Zapomnite si pa to, da pripravite preje vse gori navedene podatke glede vaših dohodkov, in ne pridite brez števil, da tam ugibate koliko ste imeli dohodkov ali izdatkov, ker more-

22,000,000 Victory Gardeners Will Swell Uncle Sam's 1944 Food Supply



Farm and Town Youngsters Will Contribute to This Garden Output

TOPEKA, KANSAS—Twenty-two million Victory gardeners will do a better job of producing food in 1944 because of experience gained by those who tilled last year, according to an article in the February issue of Capper's Farmer.

Pointing out that last year the government's request for 18 million gardeners was oversubscribed by two million, the article predicts a betterment of 1944's quota of 22 million.

"Most of the increase will be in town and community gardens," it continues. "Farmers had just about 100 per cent quota last year, or 6 million gardens, approximately one for each farm. Although it isn't possible to increase the number materially, there is nothing to prevent a farmer from having a bigger and better garden."

Incidentally, city gardeners can profit by farmers' experience and make their gardens contribute more effectively to Uncle Sam's war food supply. Attention to

four simple rules will pay dividends in bigger crops:

1. Fertility is a major requirement. This can be assured by selecting the best site, by manuring and fertilizing.
2. Adequate moisture is essential. This can be obtained partly by site, by tillage practices, by management and partly by incorporating organic matter into the soil.
3. Disease and insect control are important. Resistant varieties, clean seed and treatment are primary measures against disease. Spraying, blits and clean culture usually will control insects.

4. Keep the garden working with successive plantings so far as possible. Plan adequate storage space for fresh, canned and stored vegetables.

Seedsmen, preparing for a record victory garden program, recommend Beefheart tomatoes, early prolific Straightneck squash and Tappala, a green, leafy substitute for spinach.

biti le samega sebe ogoljufate. Vsak dolar, ki ga odračunate v stroških, pomeni, da vi vsaj 24 centov prihranite, ker najmanjši davek je normalen 6 proc. surtax 13 proc. victory tax 5 proc. skupaj 24 procentov — to na ta prvih 2,000 dolarjev — toraj doma si vzemite kosček papirja in zapišite vse, kar vam pride na misel, drugo bodo že preskrbeli agentje, ki vam pole izpolnijo.

Frank A. Opaskar.



BONDS

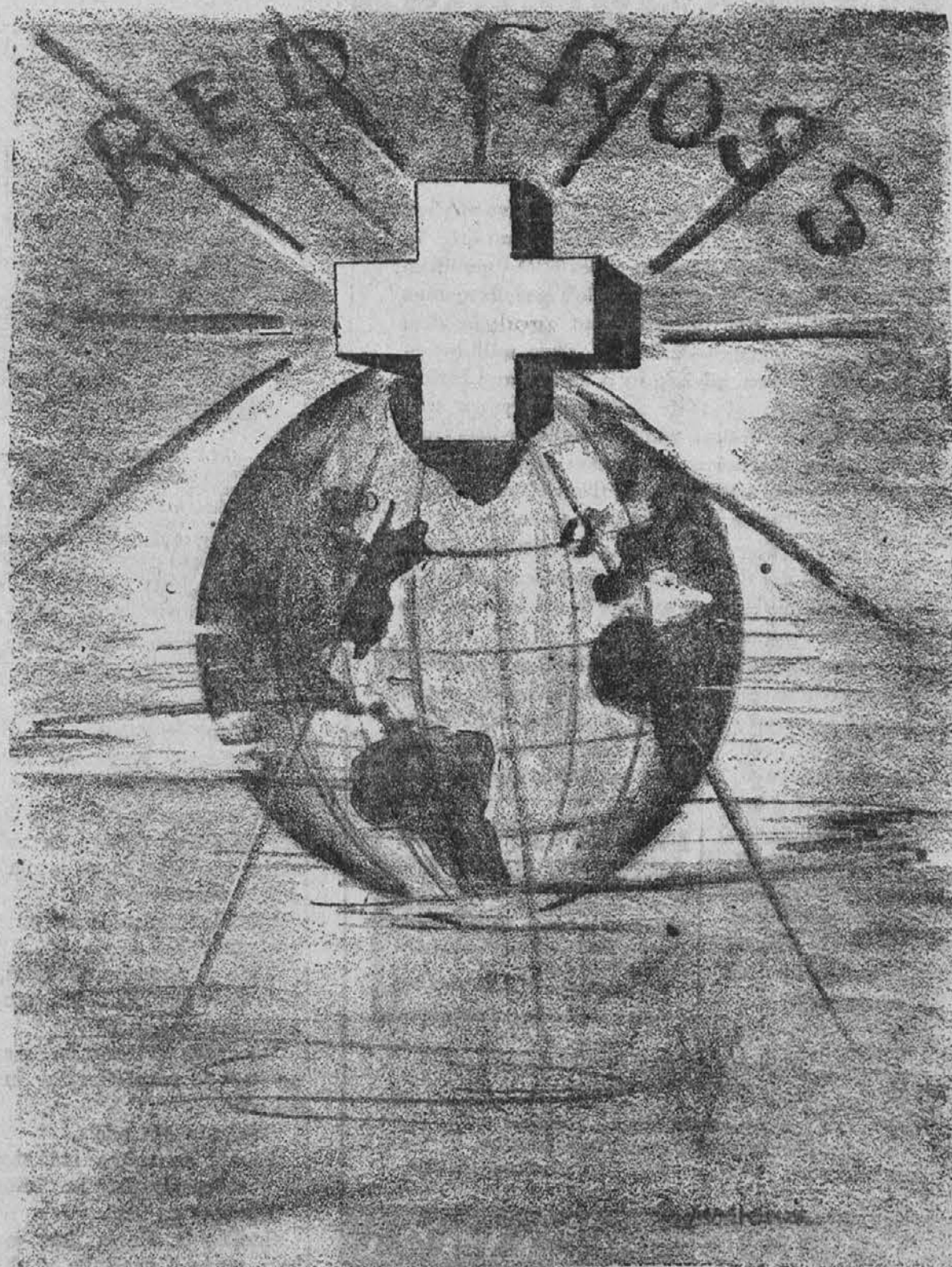


BUY BONDS

ZA
REVMATICNE
BOLEČI
PITA JTE

PAIN-EXPELLER
Od 1867 god...
Zanesljiv liniment familijni

One Bright Spot in The World



Ako iščete delo?

Ako iščete delo v kaki tovarni, ki izdeluje vojne potrebščine

ne pozabite najprej pogledati v kolono naših malih oglasov!

SKORO VSAK DAN IŠČE KAKA VOJNA INDUSTRIJA TE ALI ONE VRSTE DELAVCEV

VOJNE INDUSTRIJE, KI OGLAŠAJO V TFM DNEVNIKU IŠČEJO ... POMOČ!

Kadar vprašate za delo, ne pozabite omeniti, da ste videli tozadevni oglas v Enakopravnosti

KID'S SALVAGE



VRAŽJE DEKLE

Zgodovinski roman
ILKA VAŠTETOVA

In kako jo pogleduje! Mrzlo, skoraj sovražno. Samo včasih se mu nekaj užge v očeh. Čuden človek. Kakor uganka...

Zaprta je oči. Spanec jo je premagal.

V poznem popoldnevu jo je vzbudilo ostro trkanje na vrata.

"Kdo je?"

"Jaz, Jera."

"Počakajte!"

Skočila je s postelje, nataknila čevlje, se oblekla in odklenila vrata.

Zunaj je stala hišnica, v rokah ploščo s skodelico toplega mleka in kosom kruha. Za njo je stal livriran sluga.

"Tole sem jim prinesla, kakor so gospod baron naročili prej, ko so odšli od doma." Postavila je ploščo na mizo. "In ta gospod —" pokazala je na slugo, "imajo obleko — menda za njih?"

"Kar nesite jo v sprejemnico!"

Marija je zaprla vrata. Sedla je k mizi in pojedla južino. Zeblo jo je v nezakurjeni sobi, da se je kar tresla. Odsila je v sprejemnico, kjer je bila peč zakurjena. Naslonila se je ob peč in se ozrla po sobi.

Na dveh stolihi je bila zložena obleka — atlasasta livreja v barvah grofa Ursini - Blagaja. Vse je bilo tu: obleka, perilo, šolni, nogavice, rokavice — vse. Na vrhu snežnobela kravata iz nežnega čipkastega muselina.

Marijo je mamil atlasasti blesk.

Prijela je svetlomodro atlasasto suknjo, si jo ogrnila preko ramen in stopila pred ogledalo. Njeni črni lasje, temnozagorela polt in svetlomodri atlas so tvorili čudovito barvno harmonijo.

"Hm. Dobro vam pristoja."

Zdrznila se je in vsa kri ji je udarila v glavo — med vrati v sosednjo sobo je stal Grajžar.

in oči so se mu svetile v vročem blesku.

"Kaj napravite se, Marija; greva k večerji."

V gostilni sta si sedela nasproti. Marijin pogled se je neprestano vračal na njegov blede, koščeni obraz. Vsa nemirna, nevoljna, nestrpna je bila. Njegov pogled se ves večer ni srečal z njenim.

— Ali me prezira? Zakaj? Kaj sem storila hudega?

Jed ji je ostajala v grlu. Nekaj časa se je silila, potem je odrinila še poln krožnik.

Tedaj ji je pogledal naravnost v oči. In v njenih očeh se je zrcalila tako topla prošnja, da se ji je nasmehnil. Za trenutek so njegove hladnosive oči postale temnomode.

"Vam ne diši večerja, Marija?"

Zdaj pa jo je pograbil ponos. — Ali se norčuje iz mene?

"Ne posebno; še ni dolgo, kar sem južinala," je dejala malomarno in se ozrla k sosednji mizi, kjer sta sedela dva jezuitska študenta in nagovarjala natakario. Eden jo je držal za roko in jo vlekel k sebi s sovražnim pogledom na lepega črnooklega fanta — Marijo.

"Lepši je od vaju obeh," se je smejala okroglolična zastavna natakario in se mu iztrgala.

Prišla je k Mariji. S sladkim nasmeškom je pobrala krožnike izpred nje, vse tako, da se je z nesramno vsiljivostjo dotikala Marijinih rok.

"Prinesem še vina, gospoda?"

"Hvala. Plačam," je odvrnil Grajžar in izvlekel mošnjiček iz pasu.

Natakario se je oprla z okroglo, rdečkasto zalito roko ob komornikov stol in se z bujnim telesom naslonila ob lepega fanta.

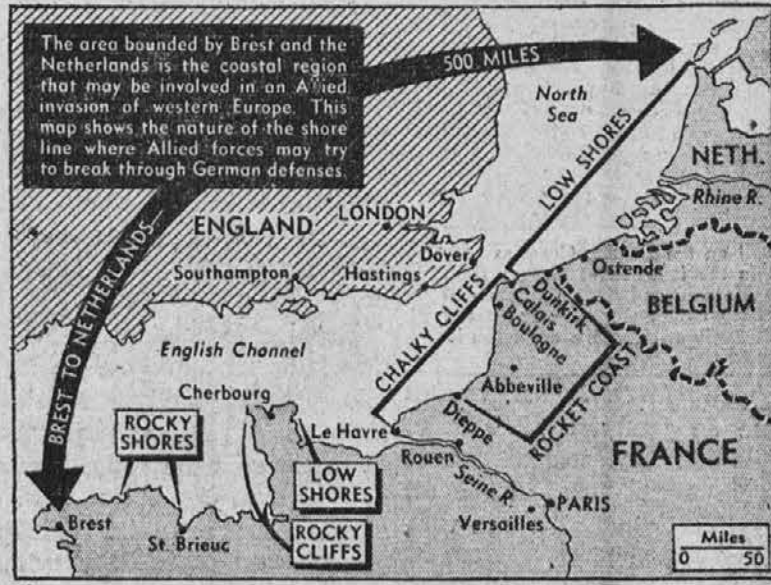
Marija se je ozrla v zabuhli natakaričin obraz, in je ujela

"Navajo" ples v ognju na platnu



William R. Leigh, star 77 let, je famozni slikar starega divjega zapada. Zgornja slika ga kaže, ko dogotavlja sliko, kateri je ime "Navajo Fire Dance." To je ena izmed številnih slik, ki jih ima na razstavi v Grand Central umetniški galeriji v New Yorku.

On the Eve of Invasion



General Eisenhower's preparations for invasion of Fortress Europe are well under way. Some conception of the tremendous task of outfitting a modern invasion army may be gained from the knowledge that each soldier overseas requires 6 to 10 tons of supplies, and an additional ton must follow each month. More than half of all war tonnage shipped overseas is in petroleum products. In the African invasion gasoline alone totaled 4,200,000 gallons a week.

Grand Rapids Post War Furniture Ideas



GRAND RAPIDS, MICH.—The ideal bedroom for teen-age girls, shown above, won an award of merit in competition in the "Furniture Ideas for Post War Homes" exhibit here. The event was sponsored by Grand Rapids Industries. The simple, attractive, functional furniture provides the means of study, relaxation and the inevitable primping for dates. This room shows how furniture for twins can be provided in smart arrangement with a minimum amount of room space. Wood pieces are of blond elm or bleached maple and the vanity has a mirrored, plastic top. The Furniture Idea Exhibit was staged, with entries from 28 states and Canada, to show that the creative minds of the furniture industry in Grand Rapids are now thinking and planning a definite place of importance for the post war markets.

sršeč pogled enega izmed študentov. Posmehnila se je.

Študent je planil.

"Plačam!" je zakričal.

"Tako, gospod."

Natakario je, dasi ji je Grajžar že odšel denar, še mirno stala tik Marijinega stola in dejala ne preveč tiho:

"Takile študentje so pa res nestrpni."

Nato je z resnim obrazom, zibaje se v širokih bokih, stopila k študentoma.

"Gospoda Vitezoviča menda ne bo," je rekel Grajžar in izpil vino.

Študenta sta odšla.

Kmalu za njima sta stopila iz gostilne Grajžar in "Mihec".

Nikogar na ulici.

Snežilo je. Burja jima je sekala ostre snežinke v obraz.

Prekoračila sta trg. Ko sta prišla v Špitalsko ulico, sta začela korake za seboj. Mariji je spodrsnilo. Grajžar je molče porinil svojo roko pod njen lakot.

Prvakinja



Ellen Laura North, stara 18 let, je bila v Hollydale, Calif., izbrana kot kraljica velikega zapadnega rodea. Dekle je dobilo že več priznanj in odlikovanj za jahanje, ter zna tudi izborni igrati harmoniko in kuhati.

"Proketo je še zeleno tole tu. Se hoditi ne zna," se je začul glas za njima.

Marija je čutila, kako se je zganila Grajžarjeva roka.

"Če bi ne bilo škoda robca, bi obrisal lepega fantka pod nosom, oziroma pod kljunom," je nadaljeval glas tik za njima.

"Pojdite mirno dalje!" je Marija prišepetala Mariji.

V istem trenutku se je obrnil in njegova roka je usekala po študentovem obrazu, da je bil fant takoj na tleh. Drugi študent je potegnil meč, a tudi v grajžarjevi roki se je že zablislo jeklo. Udarila sta se.

Marija je obstala. Srce ji je bilo, da ji je zastajal diha. Roka ji je segla po meču.

Zdajci je kriknil. Študent, ki ga je bilo Grajžarjeva klofuta podrla, se je dvignil na kolena in izvlekel meč, da ga zasadi Grajžarju v trebuh.

Blisk izza Grajžarjevega hrbta in študentov meč je odletel v sneg. Z glasnim stokom je fant povesil krvavo desnico.

"Hvala. Mar —"

A tedaj —

"V imenu visokega magistrata!"

Sest helebard se je zasvetilo okrog borilcev.

Pobrali so jim meče. Študenta sta prosila — nič ni pomagalo.

"V Trančo — pa konec besedi!" je odrezal poveljnik straže, ki je ob času deželnega zboranja ojačena patrolirala po mestu.

Grajžar se je uprl:

"V Trančo midva ne greva. Najin gospod je baron Valvasor."

"Dobro. Potem pojdetaj v vicedomski stolp."

In odvedli so jih.

(Nadaljevanje)

Ako iščete

dobrega popraviljalca za vaše čevlje, pridite k nam. Vedno prvovrstno delo. Popravljamo stare čevlje. Cene zmerne.

FRANK MARZLIKAR
16131 St. Clair Ave.

— VABILO NA —

SRNJAKOVO VEČERJO

katero bomo imeli

v sredo, 16. februarja 1944

Večerjo se bo serviralo od 5. ure pop. naprej. Dobra večerja — vesela družba — fina godba za ples. Prijazno vabita

FRANK & MARY KRAMER

KRAMER'S CAFE

747 EAST 185th ST.

Okorele mišice

Johnson's Red Cross obližji olajšajo hrbtobol in bolečine mišic, zaradi sledečih vzrokov—

- Ohranijo in dodajo k telesni toploti.
- Nudijo pritisek in oporo.
- Preskrbi lahko medikacijo brez vsakršnega duha ali madežev na obleki.
- Da stalno pasivno masažo.

Johnson's RED CROSS PLASTER

Za delavce

SODA DISPENSERS

prijetna okolica; trgovske ure; PLACA \$24 tedensko; tudi po par ur dela, 60c na uro od 11. do 5.

kosilo in uniforme brezplačno; se ne zahteva pomivanje posode. Delavci dobijo POPUST na vseh osebnih nakupih. Gospodinj so dobrodošle za intervju.

Zglasite se v Employment Office

THE MAY CO.

PRESS OPERATORJI

izkušeni—za dnevno delo. Stalno delo. Plača od ure.

Veliko "overtime"

Otto Konigslow Mfg. Co.

E. 36 & Perkins Ave.

Mašinsti

Boring Mills

Milling Machine

Engine Lathe

Turret Lathe

Chipper-Grinder

Plate Lay-Out moški

Tovarniški inštruktorji

Težaki

53-60 ur tedensko

Plača od ure

The Osborn Mfg. Co.

5401 Hamilton Ave.

Mali oglasi

CE POTREBUJETE novo streho ali pa če je treba vašo streho popraviti, se obrnite do nas. Izvršimo velika in majhna dela na trgovskih poslopijih in domovih. Brezplačni proračun.

Universal Roofing Service
1106 St. Clair Ave.
CH. 8376—8377
Ob večerih: ME. 4767

Polna zaloga LINOLEJA
Inlaid burlap back.

Preproge 100 odstot. volnene, predvojni izdelek, vsakovrstne.

Naša trgovina je odprta vsaki dan od 1. do 8. ure vsake večer; ob ponedeljkih in sredah imamo celi dan zaprto.

NORTHEAST SALES & SERVICE CO.

J. BOHINC
819 EAST 185th ST.

Dohodninski davek

Wm. J. Kennick

IN DRUGI ODVETNIKI

so vam na razpolago na

15611 Waterloo Rd.

(pri novem poslopiju slovenske banke) in na

6506 ST. CLAIR AVE.

Vsak dan od zjutraj do 9. zvečer

Podprimo borbo Amerike za demokracijo in svobodo sveta z nakupom vojnih bonдов in vojno-varčevalnih znank!

Za delavce

Hotel Statler

ima službe za

MOŠKE

za pomivanje loncev

BUS BOY—TERRACE ROOM

ter za pomikanje pohištva

Tedenska plača, obedi in uniforme, odvisno od dela. Zglasite se na TIME OFFICE,

v ozadju HOTEL STATLER od 9. do 5. pop.

E. 12th & Euclid Ave.

Ženska

za čiščenje, dva jutra v tednu.

Zglasite se pri

DIE SUPPLY CO.

4747 Hough Ave.

OSKRBNICE

Polni čas: 5.10 zv. do 1.40 zv. šest večerov na teden

DOWNTOWN:

750 Huron Rd. ali

700 Prospect Ave.

PLAČA \$31.20 NA TEDEN

Delni čas:

1588 Wagar Rd., Rocky River

Tri ure dnevno, 6 dni na teden

PLAČA \$9.90 NA TEDEN

Ce ste sedaj zaposleni pri obrambnem delu, se ne prigrasite

EMPLOYMENT OFFICE

ODPRT 8 zv. do 5. zv. dnevno razen ob nedeljah

Izkazilo državljanstva se zahteva

THE OHIO BELL TELEPHONE CO.

700 Prospect Ave. Soba 901

Ženska

dobi službo za hišna opravila od torka do petka, od 10 zp. do 2. pop. Pokličite HE. 1492 po 7. uri zvečer.

Ženska

ZA ČIŠČENJE

Nočno delo

3. popoldne do 11. zvečer

Plača od ure in čas in pol za overtime

Morajo biti državljanke.

American Stove Co.

Aircraft Division

1825 E. 40 St.

MOŠKE IN ŽENSKE

se potrebuje za

splošna tovarniška dela

6 dni v tednu.

48 ur dela na teden

Plača za ZACETEK

Moški 77½c na uro

Ženske 62½c na uro

Morate imeti izkazilo državljanstva.

Nobene starostne omejitve, če ste fizično sposobni za delo, ki ga imamo za vas.

Zglasite se na

EMPLOYMENT OFFICE

1256 W. 74 St.

National Carbon Co., Inc.

Mali oglasi

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. HE. 3028

Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatih

LIFE ASSURANCE FIGHTS INFLATION

Policyholders' savings important contribution to War Effort and Post-War Reconstruction



One of the many distinctive services performed by Life Assurance in these urgent times is the mobilization of the people's savings against the insidious but none the less devastating enemy — inflation. Thus millions of men and women, advised by a worthy and highly-trained group of their fellow-countrymen who "sell" Life Assurance, withhold their savings from the luxury market and set them aside to secure protection and well-being for themselves and their loved ones in the unknown days to come.

In the past year alone, the million policyholders of the Sun Life of Canada have set aside \$112 millions of their savings in the form of Life Assurance premiums.

During the war years there has been a marked increase in the basic service rendered by Life Assurance—personal and family protection in the time of greatest need. The Sun Life of Canada, since September 1939, has paid out 365 million dollars to policyholders and beneficiaries, a really significant contribution to the stability of national family life in time of emergency.

FROM THE 1943 ANNUAL REPORT

New Assurances \$ 214,292,080
Assurances in force 3,173,417,467
Benefits Paid 1943 74,057,495
Benefits Paid since Organization 1,629,863,441

Copies of the Annual Report for 1943 may be obtained from:

J. V. LeLAURIN, Branch Manager

MICHAEL TELICH, Special Representative
2121 NBC Bldg. Cleveland 14, Ohio

SUN LIFE of CANADA